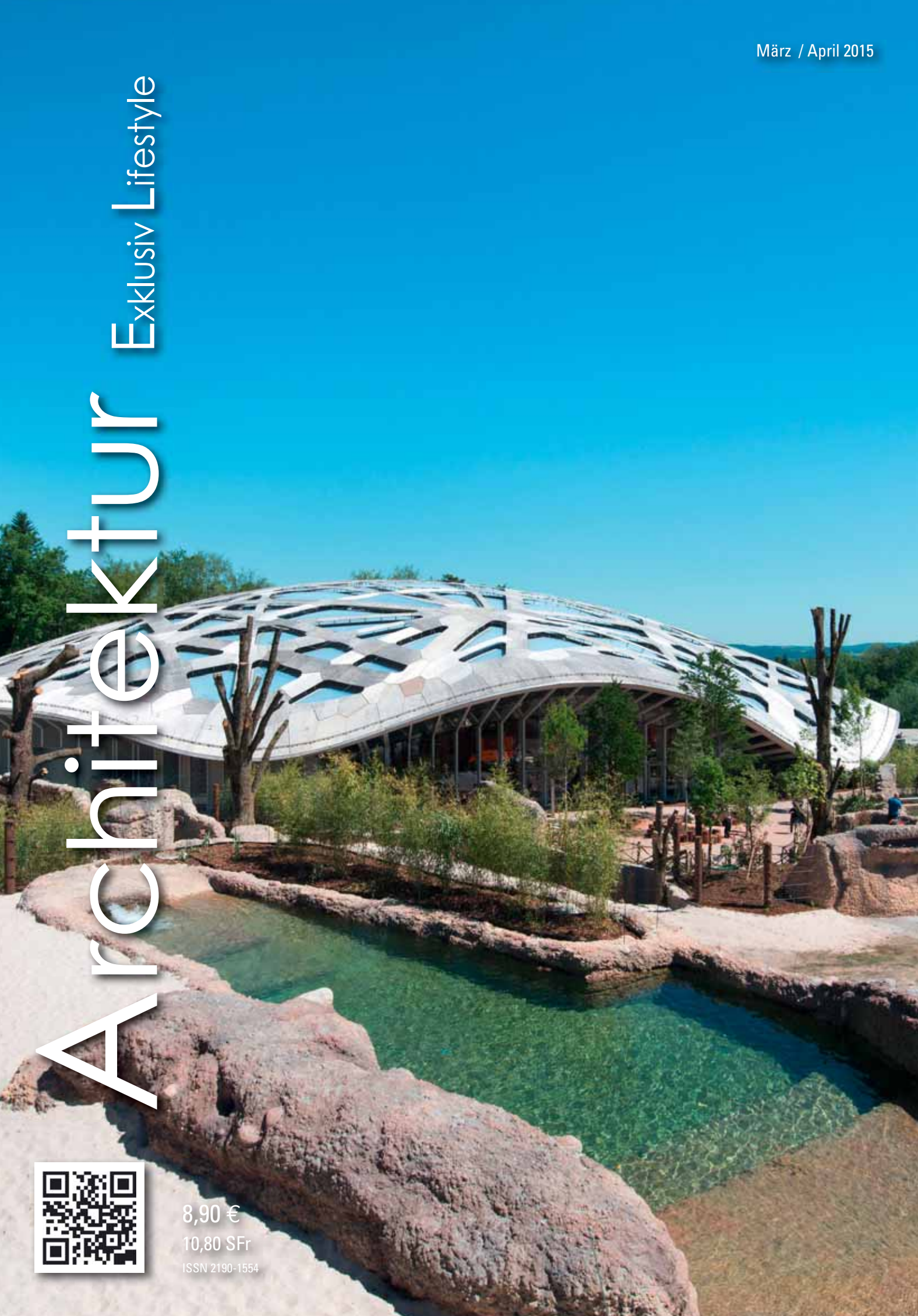


# Architektur

Exklusiv Lifestyle



8,90 €  
10,80 SFr  
ISSN 2190-1554







## EZB Neubau

Der gläserne EZB-Doppelturm ist bis zu 185 Meter hoch und thront als einziger Wolkenkratzer im Osten Frankfurts. Zu dem spektakulären Gebäudeensemble am Main, das von jeder Seite anders aussieht, gehört auch die sanierte 250 Meter lange historische Großmarkthalle von 1928. Das gesamte Areal ist rund zwölf Hektar groß. Zum Vergleich: Ein Fußballfeld ist in der Regel etwas kleiner als ein Hektar. Rund 700 Bäume werden auf dem Grundstück gepflanzt.

Das vom Wiener Architektenbüro Coop Himmelb(l)au entworfene Gebäude bietet Platz für 2900 Mitarbeiter. «Die EU braucht eine dreidimensionale Ikone», sagt Architekt Wolf Prix über das Bauwerk. Die letzte Kostenschätzung für Bau, Nebenkosten und Grundstück beläuft sich auf 1,2 Milliarden Euro. Das Design besteht aus drei Elementen: die ehemalige Großmarkthalle mit neuen innerlichen Strukturen, ein Hochhaus – bestehend aus zwei Bürogebäuden mit je 185 Metern



Mobile Trennwände  
Glasrahmenwände  
Ganzglaswände  
Faltwände  
Sonderanfertigungen  
Bewegung als Prinzip

Beim Projekt EZB haben wir 9 Mobile Trennwände,  
insgesamt 82 m lang, eingebaut.

Ob Museum, Sportstadion,  
Bank, Schule, Rathaus,  
Kindergarten, Arztpraxis,  
Seminarraum oder Kantine –  
unsere mobilen Raumlösungen  
finden Sie fast überall.

Karl Günther GmbH & Co.  
Uhlandstraße 13  
D-72293 Glatten  
Fon + 49 (0) 7443 / 9618-0  
Fax + 49 (0) 7443 / 9618-30  
info@karlguenther.de  
www.karlguenther.de



# Lamellenfenster in Perfektion.

mp<sup>2</sup> GmbH

Flurstraße 49

info@mpzwei.de

D-72226 Simmersfeld

www.mpzwei.de

mp<sup>2</sup>

LAMELLEN und FENSTER

## Einzigartige Sonderlösungen in schwindelnder Höhe

Dass für das Gebäude der Europäischen Landeszentral Bank (EZB) in Frankfurt Lamellenfenster von mp2 verbaut wurden, war kein Zufall. Bei einer Einbauhöhe von bis zu 150 Metern mit entsprechend hohen Wind- Druck- und Soglasten waren ganz besondere Anforderungen an die Lamellenfenster gefragt. Der Hersteller, die mp2 Lamellen und Fenster GmbH, aus dem schwäbischen Simmersfeld ist bekannt für individuelle Sonderlösungen.

Auf insgesamt drei Atriums-Ebenen an der Ost- und Westfassade der EZB wurden für die Be- und Entlüftung und für die Entrauchung Lamellenfenster von mp2 eingebaut. Jedes Atri-

um von jeweils 50 m Höhe ist mit Lamellenfenstern für Zuluft von unten und Abluft nach oben ausgestattet. Damit werden die Brandschutzbestimmungen erfüllt und die Fluchtwege im Personenbereich rauchfrei gehalten.

Die isolierverglaste und wärmetechnisch getrennten Lamellenfenster öffnen windabhängig zur windabgewandten Seite und passen sich nahtlos in die Glasfassade ein. Die einzelnen Lamellen schließen flächenbündig und verfügen über einen patentierten Verriegelungsmechanismus, der ohne zusätzlichen Motor auskommt.

„Die Schlagregendichtigkeit bis 600 Pascal haben wir mit Bravour bestanden und alle Lamellen sind selbst nach einer Druck- und Sogbelastung von 3.500 Pascal noch flächenbündig geschlossen. Dies gilt auch für die polygonalen Fenster, die in den Falten des Gebäudes mit 76,2 ° überkopf eingebaut wurden“, so Karl Mutschler, der Geschäftsführer von mp2.

„Speziell für die EZB haben wir einen neuen Motor entwickelt, so dass selbst das Größte in der EZB eingebaute Fenster, mit 2,25 m x 4,36 m und 10 Lamellen von nur einem Motor angetrieben wird, der unsichtbar im Profil integriert ist.“

Neu für die EZB entwickelt wurde auch die Steuerung der Lamellenfenster in Verbindung mit einem Schaltnetzteil und 24 Volt Motor je Fenster, die im Profil integriert und über ein Bus-System angesteuert werden. Normalerweise werden 24 V Motoren zum Antrieb der Lamellen eingesetzt, wobei jedes Fenster separat mit einem Kabel angefahren wird. Die Folge sind sehr dicke Kabel und allein für die Lamellenfenster wären Kabel mit einer Länge von insgesamt 11 km notwendig gewesen. mp2 ist auch hier erstmalig einen anderen Weg gegangen, um maximalen Brandschutz und ein hochmodernes Sicherheitssystem zu kombinieren. Die Fenster werden in Reihen und in Gruppen verkabelt und werden über ein Bus-System angesteuert. Dicke und teure Kabelstränge gehören somit der Vergangenheit an. Auch wird der Installationsaufwand reduziert und eine komfortable Steuerung mit Rückmeldung jeglicher Art ist das Ergebnis.

Die mp2 hat mit dieser innovativen Lösung gezeigt, dass Lamellenfenster selbst in schwierigen Lagen im Hochhausbau zum Einsatz kommen können.



Eingangsbereich und unteres Atrium

Foto: Robert Metsch



Ansicht Westfassade

Foto: Robert Metsch



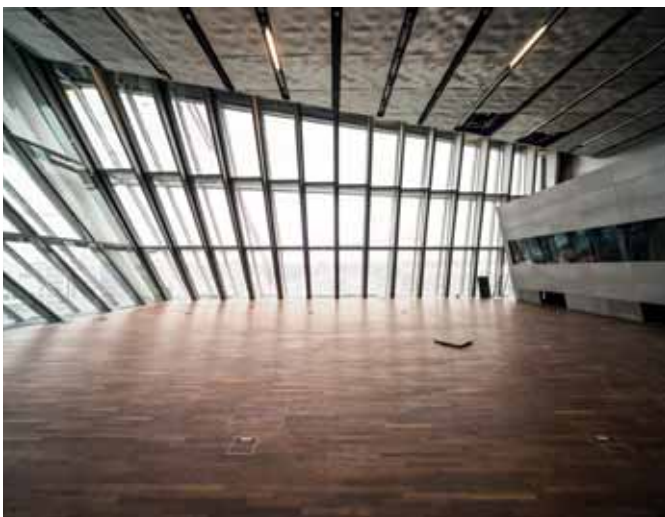


Höhe, die durch ein Atrium verbunden sind – sowie einem sogenannten Eingangsgebäude. Das Eingangsgebäude verbindet nicht nur das Hochhaus und die Großmarkthalle visuell und funktionell, sondern es schafft auch einen separaten Eingang im Norden des Gebäudes und beherbergt die Pressekonferenzräume. Das grundlegende Erscheinungsbild der ehemaligen

Großmarkthalle wurde beibehalten. Es beinhaltet die öffentlichen Örtlichkeiten der EZB wie die Lobby, das Besucherzentrum, die Konferenzräume, die Bibliothek, die Ausstellräume sowie das Personalrestaurant. Die grobe Grundfläche beträgt 185 000 m<sup>2</sup>. ♦



T30 Rauchschutz Rolltor



# T30 Roll- tor mit Rauchschutz? Kein Problem!

Das **T30 Rauchschutz Rolltor**.  
Als einziger Hersteller bauen wir ein  
T30 Brandschutzrolltor mit Rauchschutz!  
Das Rolltor erreicht - abhängig von Größe  
und Ausführung - einen Schalldämmwert  
von bis zu 31 dB. Lernen wir uns kennen:

Jansen Brandschutz  
D-26903 Surwold, Am Wattberg 51  
Tel. +49 (0) 49 65 / 89 88 0  
Fax +49 (0) 49 65 / 89 88 88  
info@jansentore.com



Deutschlands führender Anbieter für innovative  
Sonderlösungen und Spezialanfertigungen im  
Brandschutzbereich. Jansen ist Brandschutz.



